

τις νὰ μεταχειρισθῇ τὴν ἔνοπλον δυσπιστίαν, ἥτις εἶναι καὶ ἡ καλλιτέρα, δὲν ἀπολείπεται ἄλλο αὐτῷ οὐ νὰ προσποιηθῇ γενναιότητα. "Εἴθεπε δὲ ὅτι δὲ οἱ μηθύμωνος του ἐκεῖνος δὲν ἔτοιοῦτος, φέτος νὰ ἔξασφαλίζῃ αὐτὸν κατὰ παντὸς φόβου, προερχομένου ἐκ τοῦ θάρρους καὶ τῆς ἴσχύος τῶν πολεμίων.

— "Ἴδου ὁ ναύαρχος! . . . ἔκραγασε τὸ πλήρωμα. . . καὶ ἐν τῷ σκότει ἡκούσθησαν βήματα πολλῶν ἀνθρώπων βαδίζοντων πρὸς τὸν Κάρολον.

— Καταθέτω εἰς τοὺς ὑμετέρους πόδας τὸ ξίφος, εἶπεν ἀνήρ τις ταπεινῇ τῇ φωνῇ. . . καὶ παρακαλῶ ὑμᾶς, ἔνδοξε κύριε, νὰ δεχθῆτε τὴν διαβεβαίωσιν τῆς πίστεώς μου.

"Αστραπή τις ἐφώτισε κατ' ἐκείνην τὴν στιγμὴν τὴν σκηνὴν.

"Ο Κάρολος, ἔχων τὴν μίσαν τῶν χειρῶν ἐπὶ τοῦ ὅμου τοῦ Γορέλλου, περικυλωμένος ὑπὸ πολλῶν βαρόνων, ἐποίησε σημεῖον, ὅπως ἀποδοθῇ εἰς τὸν ναύαρχον τὸ ξίφος· οὔτος δέ, ἐν πλήρει ταπεινώσει, ἤγειρε τὴν κεφαλήν, ὅπως ἔκδηλωσῃ αὐτῷ τὴν εὐγνωμοσύνην του, οὐ μᾶλλον ὅπως προσποιηθῇ εὐγνωμοσύνην.

— "Ἐκδίκησις τοῦ Θεοῦ! . . . ἔκραγασεν ἀγρίως δ Γορέλλος, ἀπωθήσας ὡς μανιώδης τὸν κόμπτα.

[Ἐπεταὶ συνέχεια].

Π. Ν. ΠΑΝΑΣ.

γός ὅμως μετὰ πλείονος ὀμήλησε σφοδρότητος καὶ ἐπιτακτικῶς τὴν χειρα ὑψώσας, εἶπε τοὺς λόγους τούτους:

— Αὐτὴν δὲν εἶναι κόρη σου!

"Ἡ γυνὴ τότε ἐκάθησε κατὰ γῆς, λαμβούσα τὴν μικρὰν Σάρραν ἐν ταῖς ἀγκάλαις αὐτῆς καὶ βαθέως ἐστέναξε. Ὁ ἀρχηγὸς ἐκ νέου τραχεῖς λόγους αὐτῇ ἀπηνύσε, καὶ, ἀνενάγοντας ἀλλὰ πικρῶς κλαίουσα, ἡ βοημίς ἀφῆκε νὰ παραλάβωσι τὴν Σάρραν. Ὁ εὐσαρκός ἀνήρ ὀδήγησε τὸ τέκνον εἰς τὴν ὁδοιπορικὴν ἀμάξιν, ἐν ᾧ εἶχεν εἰσέλθη καὶ ἡ κυρία, ἥτις βλέπουσα παρ' αὐτῇ τὴν Σάρραν ἀτρήκε κραυγὴν χαρᾶς, ἥρπασε αὐτὴν περιπαθῶς ἐν ταῖς ἀγκάλαις της, ἀσπαζομένη ἡδέως τὸ δροσόν πρόσωπόν της, ἐνῷ ἡ ἀμάξα ἔφευγε δρομέως, ἀφιεῖσα ὅπισθεν αὐτῆς τὰς συντρόφους τῆς βρεφικῆς ἡλικίας τῆς κόρης καὶ τῆς ἀθλιότητος καὶ τῶν στερήσεων τοῦ παρελθόντος της.

"Ἡ μελανείμων γυνὴ ἦτο ἡ λαίδη "Οδοννορ". Τριακοντάτης χρυσάσσα, ἡ ἀριστοκρατικὴ αὐτῆ, ἔσχε τὸ ἀτύχημα τοῦ ἀπολέσαι μῆνας τινας πρὸ τοῦ συναντήσαι τὴν Σάρρα τετραχεῖς κοράσιον, ἀφ' οὐ ἔνηρτα πάσας τὰς τοῦ μέλλοντος ἐλπίδας. Παράφρων σχεδὸν ἐξ ἀπελπισίας, ἐπὶ τινας ἔβδομαδας διετέλει μεταξὺ ζωῆς καὶ θανάτου. Υφίστατο κρίσις, καθ' ἃς ἐκάλει διὰ μεγάλων κραυγῶν τὴν μικράν της Νέλλου, λέγουσα ὅτι δὲν ἀπέθανεν, ἀλλ' ὅτι τὴν ἔκλεψαν, διακηρύττουσα μάλιστα, ὅτι τοῦτο διεπράχθη ὑπὸ τοῦ ἀδελφοῦ της λόρδου Mellivan Grey, γραμματέως τοῦ κράτους, ὅστις καταστραφεῖς ὑπὸ τῶν ἀνυπολογίστων δαπανῶν θυελλώδους νεότητος, ἥρπασε τὴν κληρονόμον ἵνα ἀσφαλίσῃ ἀετῷ τὴν τῆς ἀδελφῆς του κληρονομίαν.

"Ο λόρδος Mellivan Grey βαρέως ἔφερε τὸ ἄλγος τῆς ἀδελφῆς καὶ σφόδρα ἤχθετο ἐπὶ ταῖς διανοητικαῖς ταύταις ἀποπλανήσεσιν αὐτῆς. Πάν μέσον μετῆθεν ὅπως καταπράνῃ τὸ πνεῦμα τῆς λαίδη "Οδοννορ", πλὴν οὐδὲν κατορθώσας ἀπεσύρθη εἰς τὰς ἐν Ἰρλανδίᾳ γαίας του. Βαθμηδὸν ὅμως ἡ κυρία ἀνεκτάθη τὸ λογικόν, μετέβη εἰς τὸ νεκροταφεῖον, ἐνῷ, πρὸ τοῦ τάφου ἔνθα ἡ θυγάτηρ της καθηγῆσε τὸν ἀγγελικὸν ὑπνον της, ἐδέσθησεν ὅπως ἡ μήτηρ βεβαιωθῇ περὶ τῆς σκληρᾶς πραγματικότητος. "Ἐκτὸς οὐδόλως ἀπέβαίνει δυσχερῆς ἡ συμφιλίωσις μετὰ τοῦ ἀδελφοῦ της, ἥτις καὶ ἐπῆλθε. "Η λαίδη "Οδοννορ" ἀπηχθάνετο ἥδη τὴν οἰκίαν, ἐν ᾧ ἡ θυγάτηρ αὐτῆς ἐτελεύτησε. "Ηθέλησε λοιπὸν ν' ἀπομακρύνῃ αὐτῆς καὶ ἀπεφάσισε νὰ μεταβῇ εἰς Κόρκ πρὸς ἐπίσκεψιν τοῦ λόρδου ἀδελφοῦ της.

Πολλάκις αἱ λυσιτελέστεραι φαινόμεναι περιστάσεις ἀγούσσιν εἰς λίαν δυσάρεστα ἀποτελέσμα. "Ἡ εἰς Ἰρλανδίαν αὐτῇ ἀποδημία, ἡ μέλλουσα ν' ἀσφαλίσῃ τὴν πλήρη μεταξὺ ἀδελφοῦ καὶ ἀδελφῆς συμφιλίωσιν, ἐπήνεγκε πλήρη ρήξην. "Η λαίδη, ἐπιστρέψουσα ἐκ τῆς ἰδιοκτησίας τοῦ ἀδελφοῦ, ἀπήντησεν ἐπὶ τῆς λεωφόρου τοῦ Δουβλίνου, πρὸ τῆς θύρας ἐργαστηρίου

τινὸς χαλκέως, κυλινδουμένην ἐπὶ τῆς πόρας μετὰ μεγάλου κυνὸς τὴν μικρὰν ἀθιγγανίδα τὴν μέλλουσαν νὰ καταλάβῃ τὴν τοῦ τόσον θρηνηθέντος τέκνου θέσιν. "Η λαίδη "Οδοννορ" ἐβεβαίου πάντοτε ὅτι βλέπουσα τὴν Σάρραν, κατεπλήττετο ἐπὶ τῇ μεταξὺ αὐτῆς καὶ τῆς μικρᾶς Νέλλου ὑφισταμένης δμοιότητος. Παραυτίκα κατελήφθη ὑπὸ τῶν ἀλλοτε ὑπονοιῶν της, ἐπιτακτικωτέρων ἥδη ὑπέρποτε. "Ἐνόμισεν, ὅτι εἶχε ζωσαν πρὸ τῶν ὄφθαλμῶν της τὴν κόρην ἐκείνην, θὺν ἔλεγεν ὅτι τῇ ἔκλεψαν καὶ θὺν ἡ θειά Πρόνοια τῇ ἀπέδιδεν ὡς ἐκ θαυμάτου. "Ἐξώρυξε τοῦ ὄχνηματος, πλὴν ἡ ἀνάμνησις τοῦ ὑπὸ τὸν λίθον τοῦ δοπίου ἀνεπαύσετο ἡμικρὰ Νέλλου, τῇ ἐπανῆλθεν αἴφνης, καὶ ἔκλαυσε πικρῶς τὴν ἐκ δευτέρου ἀποπτάσαν χίμαιράν της. "Η πολυτελούς ἔξωτερικοῦ οἰκία, ἐν ᾧ εἰσῆλθεν, ἦτο ἡ κατοικία τοῦ ἐπιστάτου της κυρίου Purdey, ικανωτάτου περὶ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν καθηκόντων του ἀνθρώπου. Οὗτος ἦτο ὁ εὐσαρκός ἐκεῖνος μὲν φαβορίτας κύριος, ὅστις, ἐπιθυμῶν νὰ παρασχῃ ἐκδύλευσιν τῇ δεσποινῇ αὐτοῦ, καὶ ἐπὶ μᾶλλον ἐπισπάσηται τὴν εὔνοιάν της, ἐδράξατο τὴς περιστάσεως, προσῆλθε τῷ ἀρχηγῷ τῆς βοημικῆς δμάδος, συνεβλήθη μετ' αὐτοῦ περὶ τῆς τιμῆς τῆς μικρᾶς Σάρρας. Ωσεὶ ἐπρόκειτο περὶ τίνος ὄρνιθος ἢ προβάτου καὶ ἔξαγοράσας αὐτὴν ἥγαγε παρὰ τῇ λαίδη.

"Ο λόρδος Mellivan Grey, ὅστις εἶχεν ἥδη συνδιαλλαγὴ μετὰ τῆς ἀδελφῆς, ἔμαθε μετὰ βαθείας ὁδύνης τὴν εἰσαγώγην τῆς τετρατέτιδος ταύτης εὐνοούμενής ἐν τῇ οἰκίᾳ τῆς λαίδη "Οδοννορ", πλὴν ἐνόμισεν ὅτι τοῦτο θὰ ἦτο παροδική τις ἴδιοτροπία. "Ἐλεγεν ἐν ἀετῷ, ὅτι πρωΐαν τινὰ ἡ ὑψηλὴ κυρία ἦ ἀηδίζετο τὸ ζῶν ἔχυμα της καὶ θὰ παρεκάλει ν' ἀπαλλάξωσιν αὐτὴν διὰ ποσοῦ τίνος χρημάτων τῆς ἐνοχλητικῆς ταύτης παιδίος.

"Ἀλλ' ὑπελόγισεν ἀνενάγοντας τοῦ λόρδου Σάρρα ἐκέντητο οὐ μόνον ὅρρητον καλλονήν, ἀλλὰ προσέτη ἐύφυταν οὐ τὴν τυχοῦσαν, δι' ὧν κατέθελξε τοὺς ὄφθαλμοὺς τῆς εὐεργέτιδός της καὶ κατέκτησε τὸ πνεῦμά της. Καὶ οἱ δεσμοὶ δι' ὧν συνεδέθη μετὰ τῆς λαίδη "Οδοννορ", τόπεροι, τοῦ χρόνου προϊόντος, τόσον ὥστε πάντες οἱ περὶ αὐτήν, ἀριδήλως ἔβλεπον, ὅτι ἡ Σάρρα ἀντεκάτεστησε πληρέστατα τὴν Νέλλου ἐν τῇ καρδίᾳ τῆς μητρός.

Τότε οἱ ὄφθαλμοὶ τοῦ Mellivan ἀνεῳγθησαν, τότε κατεῖδε τὸν κίνδυνον, διὸ καὶ ληπρονομία διέτρεχε, πρᾶγμα. ὅπερ δὲν ἤρχετο εἰς τοὺς ὑπολογισμούς του. Μετέβη λοιπὸν εἰς ἐπίσκεψιν τῆς ἀδελφῆς του, καθ' θὺν θλιβεροὶ λόγοι ἀντηλλάγησαν ἐκατέρωθεν. "Ο λόρδος κατέλιπε τὴν λαίδη "Οδοννορ", λέγων ὅτι δὲν θὰ τὴν ἐπανίδῃ πλέον διὰ βίου, εἰς δὲ αὐτῇ ἀπεκρίνατο ὅτι τοῦτο εἶναι τὸ μόνον εὐάρεστον, διότε ἀκούει παρ' αὐτοῦ.

"Ἐκ πεισμάτος πρὸς τὴν ἀδελφὴν ὁ λόρδος ἐνυμφεύθη. Συνεζεύχη τὴν θυγατέρα

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΟΝΕ

Η ΚΟΜΗΣΣΑ ΣΑΡΡΑ

[Συνέχεια]

πλουσιωτάτου τινὸς ζυθοποιοῦ τοῦ Λονδίνου, ὅπερ συνετέλεσεν ἔτι μᾶλλον νὰ ἐάψῃ τὴν ὄργὴν τῆς λαίδου "Οδοννορ, λίσαν προσκειμένην τοῖς ἀριστοχρατικοῖς ἑθίμοις καὶ ἔξεσιν, ἔγκλημα δὲ θεωροῦσαν τὴν παράθεσιν αὐτῶν.

Ἐν τοῦ ζυθοπώλου οίκογένεια, περιφρονούμενη ὑπὸ τῆς λαίδου, ἔξεμάνη κατὰ τὴν θετῆς κόρης, καὶ ἥρξατο διασπείρουσα διηγήσεις, ἐν αἷς ἡ ἀλήθεια ἐπιδεῖξις μετὰ τοῦ φεύδους ἐμίγνυτο. Διέδιδον λοιπὸν ὅτι κατ' ἄρχας ἡ Σάρρα, ἐν τοῖς τριόδοις ἀνατροφὴν σχοῦσα, ἀπετέλεσε μέρος δικάδος τινὸς ἀθιγγάνων, χορεύουσα ἐπὶ τοῦ σχοινίου κατὰ τὰς πανηγύρεις. Κατόπιν ἔπλασαν ὅτι ἔκλεπτε τὰ ὠρολόγια τῶν θεατῶν, ἐνῷ περιεφέρετο πρὸς σύναξιν χρημάτων μὲν χαλκοῦν δίσκον ἐν τῇ χειρὶ. Παρίστων αὐτὴν ὡς παμπόνηρον καὶ ραδιούργον, δυνηθεῖσαν νὰ ἔχαπτήσῃ μίαν καλὴν κυρίαν καὶ νὰ κερδοσκοπήσῃ ἐπὶ τῆς παραφροσύνης της, νίοθετουμένη ὑπὸ αὐτῆς. Πλάσαι αὐταὶ αἱ συκοφαντίαι, δις ἐπανελάμβανον ἔκτοτε κατὰ τῆς Σάρρας ἔσχον τὴν αὐτὴν πηγὴν. Τόσῳ δὲ φιληκόνως αὐταὶ ἡκούοντο, ὅστε χρόνος οὐ μικρὸς ἀπητήθη πρὸς ἔξαλειψιν αὐτῶν καὶ ἔκλαμψιν τῆς ἀληθείας.

Ἐν τούτοις τὸ δυστυχὲς κοράσιον, τὸ σκοπὸς προτιθέμενον τοῖς βλήμασιν ὀρισμένης σπείρας, ηὗησε παρὰ τῇ θετῇ αὐτοῦ μητρὶ καὶ ἀπέβη περικαλλεστάτην νεῖνις. Ἡ ἐκπαίδευσις ἀνέπτυξε τὴν θαυμασίαν αὐτῆς νοημοσύνην καὶ ἴδιαιτατὴν ἀνατροφὴν συνέτεινεν εἰς διαμόρφωσιν τῶν φυσικῶν πλεονεκτημάτων τῆς καταστήσασα αὐτὴν μίαν τῶν μᾶλλων περιβλέπτων δεσποινίδων τῶν ὑψηλῶν κύκλων. Τὸ πρῶτον ὅτε ἐφάνη εἰς Goven-Garden, ἐν τῷ θεωρείῳ τῆς λαίδου "Οδοννορ, ἔξαπλαγησαν πάντες ἐπὶ τῇ ἄρρεντῳ αὐτῆς καλλονῇ. Ἡ Πάττη μετὰ τῆς Νικολίνης ἐμελώδουν τὴν λαμπρὰν ἔκείνην διώδιαν τῆς Traviata. Πάντες διὰ μιᾶς ἐπαύσαντο ἀκούοντες, πάντα τὰ δίσπτρα, ὡς ἐκ συνθήματος, ἐστραφῆσαν πρὸς τὸ θεωρεῖον, καὶ, ἐν μιᾷ στιγμῇ, αἱ ἐπιφανεῖς ἀοιδοὶ εἶδον μόνον τὰ νῶτα τῶν θεατῶν. Τὴν αὐτὴν ἐντύπωσιν παρήγαγεν ἡ Σάρρα καὶ εἰς ὑψηλὰς συναναστροφάς, ἐν αἷς προσεκαλεῖτο μετὰ τῆς μητρός της. Οἱ υἱοὶ τῶν εὐγενεστέρων οίκογενειῶν διεφίλονεκουν τὴν τέρψιν τοῦ νὰ ὄργηθωσι μετ' αὐτῆς. Μετὰ χάριτος ψυχρᾶς πως ἡ νεῖνις ἐδέχετο τὰς λατρείας ταύτας, ἀποσυρομένη κατόπιν παρὰ τῇ λαίδου, ἀφ' ἧς οὐδέποτε ἀπεμακρύνετο.

Ἡ Σάρρα ἡν τότε δεκαοκτάτης. Προτάσσεις γάμου ἐγένοντο τῇ λαίδῳ "Οδοννορ πολλάκις παρὰ πλείστων. Ὁ υἱὸς δικάδου τινὸς, ἐκατομμυριοῦχος, ὀρατὸς, πνευματώδης, ἐνεγράφη ἐπίσης εἰς τὸν κατάλογον τῶν μνηστήρων, ἀλλ' ἀπεκρούσθη ὡς καὶ οἱ ἄλλοι. Ἡ Σάρρα εἰς πάσας τὰς προτάσσεις ταύτης ἀπεκρίνετο ὅτι δὲν ἐπεθύμει νὰ συζευχθῇ, ὅτι ἀπεφάσισε νὰ μένῃ παρὰ τῇ εὐεργέτιδι αὐτῇ, νὰ ἐπιμέληται αὐτῇ, νὰ ὠραΐζῃ τὰ τελευταῖα

ἔτη τοῦ βίου της, ἀποδίδουσα διὰ φίλτρου πάντα τάγαθὰ ἀπέρ παρ' αὐτῆς ἔλαθε. Παραχρῆμα φήμη διεσπάρη, τεθεῖσα εἰς κυκλοφορίαν ὑπὸ τῶν κληρονόμων τῆς λαίδου "Οδοννορ, ὅτι ἡ Σάρρα δὲν συνεζεύγνυτο ως ἔχουσα ἐραστήν. Προσέθετον μάλιστα ὅτι συνήντησαν πολλάκις αὐτὴν μετὰ τὸ μεσονύκτιον, μόνην, πεζήν, ραγδαίας βροχῆς πιπτούσης. εἰς Haymarket, μέλανα μανδύαν ἡμφιεσμένην. Καὶ ἐνῷ τόσας συκοφαντίας ἔλαμβανεν εἰς χρέωσίν της, ἡ νεῖνις ἐν τῷ θαλάμῳ τῆς λαίδου, ὑπὸ τὴν ἥρεμαν τῶν λυχνιῶν λάμψιν τὴν φωτίζουσαν τὴν ὠραίαν καὶ σοδαράν μορφήν της, ἀνεγίνωσκεν εἰς ἐπήκοον τῆς θετῆς μητρός της, νωχελῶς ἀνακεκλιμένης ἐπὶ μεγάλου κλινήρος ἐν τῇ γωνίᾳ τῆς ἑστίας. Ἐνῷ δὲ ἡ βροχὴ ἐμαστίγου τὰς ὑέλους, δὲ ἀνεμος ἔπνεις σφοδρῶς συρίζων εἰς τὰς σκοτεινὰς ὁδούς, ἡ παριστωμένη ως τρέχουσα εἰς συνεντεύξεις ἡγρύπνει διὰ φίλοστόργου δικάδους ἐπὶ τοῦ βαθυτηδὸν καταλαμβάνοντος τὴν προστάτιδα αὐτῆς ὑπονού, συνέχουσα τὴν ἀναπνοήν της μὴ ἵνα ἀφυπνίσῃ αὐτήν.

Δὲν ἦτο ἐν τούτοις πραεῖα τις καὶ νωχελῆς νεῖνις ἡ Σάρρα. Ἐν ταῖς φλεψὶν αὐτῆς ἀκάθετον ἔρρεε τὸ αἷμα τῆς Γυφτικῆς φυλῆς τῆς Τολμηρᾶ καὶ εὑρωστος, ὅτε ἐν συνοδίᾳ μετέβαινεν εἰς τὴν θήραν τῆς ἀλώπεκος κατὰ τὰ χλοερὰ πεδία τῆς Ἰρλανδίας τὸ φθινόπωρον, οὐδεὶς ἐπήδη μετὰ πλείονος ἐλαφρότητος καὶ θάρρους φραγγοῦ δὲν ῥύσκα. Αἱ παρειαὶ τῆς τότε καθίσταντο πυριφλεγεῖς, οἱ δὲ μεγάλοι ὄφθαλμοι τῆς βαθυκύανοι. Συσφίγγουσα τὰ χεῖλη καὶ συσπῶσα τὰς ὄφρους, ἔβαινεν, οἰονεὶ μεθυσκομένη ὑπὸ τῆς ταχύτητος τοῦ δρόμου οὐδὲν ἡτο ἀκόρεστος, καὶ ἀφιεμένη, δλην ἡμέραν εἰς τὴν ὄρμὴν τοῦ πειπαθοῦς χαρακτήρος της.

Ἡ λαίδου "Οδοννορ ἐκ τοῦ βάθους τοῦ ὄχηματός της, παρηκολούθει διὰ τῶν ὄφθαλμῶν τὰς κινήσεις τῆς θετῆς κόρης τῆς τρεχουσῆς ἀπὸ ρυτήρος διὰ τῶν ἀνθοσπάρτων πεδίων, τῶν μακρῶν δενδροστοιχιῶν τῶν δασῶν, καὶ, περιδεής, ἐκ τῆς ταχύτητος τοῦ δρόμου της, ἔκραζεν αὐτῇ διερχομένη :

— Σάρρα, πρόσεχε, παῖδε μου!

Ἡ νεῖνις ἔστρεφε τότε ὑπερηφάνως τὴν κεφαλήν, καὶ μειδίωσα τῇ εὐεργέτιδι, ἀπεκρίνατο :

— Μὴ φοβήσθε, μητερε!

Τότε δ' ἐμετρίαζέ πως τὴν ὄρμὴν της, εἴτα ἐκυριεύετο αὐθίς ὑπὸ τοῦ πυρετοῦ τῆς ταχύτητος, καὶ ἔσπευδε ὅπισθεν τῶν κυνῶν, οὓς ἡρέθιζε διὰ τῆς φωνῆς της.

Διὰ τῶν ἀσκήσεων δὲ τούτων ἐγένετο ἥδη ὑπέρ ποτε ὀρατός. "Οτε διήρχετο, ἵππεύσουσα τὴν προσφίλη ἱππον τῆς Polly, εὐθυτενής ἐπὶ τοῦ ἐριπίπεδου, φέρουσα τὴν ἐκ κυνοῦ ἐρριούχου ἀμάζονικὴν ἐσθῆτα, χυτὴν ἐπὶ τῶν θαυμασίων ὤμων της, καὶ ἐπὶ τῆς χρυσῆς κόρμης της φαιὸν πίλον. μαστίζουσα διὰ τοῦ μεστιγίου της τοὺς κλαδούς, ἥτο ἀδύνατον νὰ μὴ ἀκολουθήσῃ τις αὐτὴν διὰ τοῦ βλέμματος. Συνήθως

σύντροφος τῶν περιπάτων τῆς τούτων ἦτο ὀρατόν τι μέλαν κυνάριον, μὲ βοστρυχωτὸν μαλλίον καὶ οὐρὰν θυσσανώδη, περιπαθῶς ὑπὸ αὐτῆς ἀγαπώμενον. Ἐνίστε τὸ ἐλάμβανεν ἐκ τῆς κεφαλῆς, δι' ἀποτόμου τίνος τρυφερότητος, τὸ ἔσφιγγεν ἐπὶ τοῦ στήθους της τόσον, ὃστε τὸ ἡνάγκαζεν καὶ κραυγάζη καὶ ἡσπάζετο αὐτὸν κατόπιν ἐπὶ τοῦ μυστακώδους ρύγχους του. Ὁ νέος λόρδος Blosberry ἡμέραν τινά, καθ' ἧν ὑπὲρ τὸ δέον ἔπι sherry μετὰ lunch ἀνάμικτον, μὴ δυνηθεῖς νὰ κρατήσῃ ἑαυτοῦ, ἀνέκραζεν εἰς τοὺς περὶ αὐτόν:

— Χιλίας γυνέας ἔδιδων ἀν ἡμηνί εἰς τὴν θέσιν τοῦ σκύλου.

Μέχρι τῆς ἡμέρας ἔκείνης ἡ νεῖνις δὲν εἶχεν ἀγαπήση. Ἡ καρδία αὐτῆς ἦν ἐλεύθερα, καὶ ὁ ὑπνος ὑπὸ οὐδενὸς ταραττόμενος ὀνείρου. Ἡστετέστο, ἐγέλα, διεσκέδαζεν, ως μικρὸν παιδίον, ἀλλὰ πάντα ταῦτα ἔκειτελει μετὰ τόσης σφοδρᾶς ζέσεως καὶ πεισμονῆς, ὃστε ἀπεκάλυπτεν ἐνεργητικὸν καὶ ἐπιτακτικὸν χαρακτήρα. Εἰσῆλθεν οὖτως εἰς τὸ εἰκοστὸν ἔτος, ἀφιεμένη ἀμερίμνως εἰς τὸν ροῦν τοῦ εὐδαιμονος βίου της καὶ εὔχομένη οὐδὲν ἀλλοῦ ἢ τὴν ἔχακολούθησιν τῆς εὐδαιμονίας ταύτης.

Κεραυνοβόλημα δύμας ἐρράγη αἴφνης ἐπὶ τοῦ αἴθρου οὐρανοῦ της. Ἡ λαίδου "Οδοννορ ἔνει ἀσθενεῖας, ἔνει οὐδενὸς συμπτώματος δυναμένου νὰ προλαβῇ τόσον ταχέως ἐπελθὸν τέλος, ἀπέθανεν αἴφνης. Ἡ Σάρρα ἐθλίβη καιρίως. Ἐθρήνησε τὴν εὐεργέτιδά της ως ἀληθῆ μητέρα καὶ εὐσεβῶς ἡγρύπνει ἐπὶ τοῦ τελευταίου ὑπονού της, ὅτε ὁ λόρδος Mellivan-Crey, ἀφικόμενος παρὰ τῇ ἀδελφῇ του, καὶ ὡς οἰκοδεσπότης παραστάς, ἐπέταξε τῇ νεῖνιδιν ἀπομακρυθῆ ἀμέσως τοῦ μεγάρου. Ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ, ἀπέδειξεν ἡ Σάρρα τὴν σταθερότητα τῆς καρδίας της καὶ τὸ σθένος τοῦ χαρακτήρός της. Τολμηρῶς ἀντεπέξηλθε κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ, ἥλεγξεν αὐτὸν πικρῶς ἐπὶ τῇ ἀπρεπεῖᾳ τῆς συμπειροφῆτος του καὶ κατέληξε λέγουσα διτεῖφ' ὅσον ἡ λαίδου "Οδοννορ εἶναι παροῦσα ἐν τῇ οἰκίᾳ, αὕτη, ἡ ως κόρη αὐτῆς θεωρουμένη, οὐδέποτε θὰ καταλίπῃ αὐτήν.

Ἡ μυσταρὰ αὕτη ὑπὸ τοῦ λόρδου προκληθεῖσα σκηνή, δύο βήματα μακρὰν τῆς κλίνης, ἐφ' ἧς ἡ λαίδου περιστεφῆς ἀνθεσιν ἀνεπαύετο, αὐστηρῶς κατεκρίθη, καὶ ἡ κοινὴ γνώμη, ἡ εὐμενῶς ὑπὲρ τοῦ λόρδου διακειμένη, ἀπέκλινεν ἥδη σπουδαίως ὑπὲρ τῆς Σάρρας.

Τὴν ἐπαύριον τῆς ἐνιαφιάσεως τῆς θετῆς μητρός της, ἡ Σάρρα, μὴ ἀναμένουσα τυπικὴν πρόσκλησιν, ἦν ὁ ἀντίπαλός της βεβαίως ἡθελε τῇ ἀπειθύνη, ἀπεχώρησε παρὰ τῇ κυρίᾳ Στέβαρτ, γυναικὶ παρήλικι καὶ λίαν σεβαστῇ, ἥτις εἶχεν ἀλλοτε διδαχὴν αὐτὴν τὴν ἀγγλικὴν φιλολογίαν.

Παρ' αὐτῇ ἀνέμενεν, ἐν μετριότητι ζῶσα, τὸ ἀποτέλεσμα τῆς μεταξὺ τοῦ λόρδου καὶ αὐτῆς ὑφισταμένης δίκης.

Ο φυσικὸς κληρονόμος τῆς λαίδου "Οδοννορ, συνιδών, ἀμα τῇ ἄρχῃ, διτεῖφ' θεσία ἦν καθ' ὅλους τοὺς τύπους νόμιμος,

ένόμοσεν ὅτι ἡ ἔκβασις τῆς δίκης ἥθελεν εἰσθαι ἀναμφιρρήστως κατ' αὐτοῦ.

Μάτην ἡθέλησε, πρὸς ὑπεράσπισιν του, νὰ ἐπαγάγῃ τὴν δῆθεν ἀσθένειαν τοῦ πνεύματος τῆς ἀδελφῆς του, τὰς ἐνδείξεις, θὲς αὐτὴ ἔδιδε τῆς παραφροσύνης, τὴν στιγμὴν τοῦ θανάτου τοῦ τέκνου της, καὶ τὰς ἀδεσίμους κατηγορίας, θὲς κατ' αὐτοῦ ἐπέρριπτεν, οὐδὲν ἥδυνατο νὰ κατισχύσῃ κατ' ἕγγραφου νιοθεσίας, καθ' δλας τὰς διατυπώσεις συντεταγμένου, δι' οὐ ἡ Σάρρα ἀπῆλαυε τῆς κατοχῆς πάντων τῶν δικαιιωμάτων, ως νόμιμον τέκνον.

Ο λόρδος λοιπὸν κατιδὼν ὅτι μάτην κοπιᾷ, καὶ ἀπελπιζεις ἐπὶ τῇ ἰδέᾳ ὅτι οὔτε ἀκρῷ διακτύλῳ φέψεται τῆς πλουσίας ἑκείνης περιουσίας ἐφ' ἡς μετὰ τόσης προσήλου ζέσεως τὸ ἀπληστὸν βλέμμα του, ἀπεφάσισε νὰ ἔξαναγκάσῃ τὴν Σάρραν, ἐπισείνας αὐτῇ τὸ φόβητρον παρελθόντος σκανδαλώδους βίου, ὅπως παρατηθῇ τῶν δικαιιωμάτων της.

Ἐξηγόρασε λοιπὸν τινὰς ἑκδότας ἐφημερίδων, ὅπως δημοσιεύσωσι περὶ ἑκείνης, θὺν ἀπεκάλει τυχοδιώκτριαν τῶν τριόδων, τὰς αἰσχροτέρας συκοφαντίας, αἴτινες, ἔχοι τότε, ἐτονθορύζοντο μόνον ἐκ τοῦ στόματος εἰς τὸ οὖς.

Τὸ ἔντιμον κοινόν, καταγανακτήσαν ἐπὶ τῇ ἀναιδεῖ καὶ ἀτίμῳ ταύτῃ συμπεριφρός κατὰ γυναικός, ἔξανέστη, καὶ ζωρόταται συζητήσεις ἔξερράγησαν μεταξὺ τῶν διατεινόντων ὅτι ἡ Σάρρα ἦν θρέμμα τριόδων καὶ τῶν ἴσχυριζομένων ὅτι ἦν ἀγνὴ καὶ ἀσπιδος κόρη.

Συνέβησαν δὲ ἐν τοῖς ὑψηλοῖς κύκλοις προκλήσεις αἰματηρᾶς σχοῦσαι συνεπείας.

Ο νέος λόρδος Blosberry, δὲ ἀλλοτε διδούς χιλίας λίρας ἀν τὸ εἰς τὴν θέσιν τοῦ κυναρίου, ἐτρώθη ὑπὸ σφαίρας κατὰ τὸν γλουτόν, οὐ ἔνεκα ὑπέσκαζε δι' ὅλου τοῦ βίου.

Ο συνταγματάρχης Kennely ἐφίνευσε τὸν Ρονάρδον Σνίδλεϋ, ως εἰπόντα δημοσίᾳ, κατόπιν δείπνου, ὅτι ἡ Σάρρα τῷ εἶχε γράψει ἐρωτικὰς ἐπιστολάς.

Τὰ συμβεβηκότα ταῦτα, ἀναγγράφομενα ἐν ταῖς ἐφημερίσιν, ἀντὶ νὰ προλειαίνωσι τὴν ὑπόθεσιν τῆς ὄρφανῆς, ἐπέτεινον τὸ σκάνδαλον ἔκρως.

Ἡ Σάρρα, μὴ δυναμένη ν' ἀκούῃ τῶν τόσων κατ' αὐτῆς ἑκσφενδονίζομένων ἀτίμων συκοφαντιῶν, μετέβη εἰς Γαλλίαν, ὅπως ἔκει ἀναμείνῃ τὸ τέλος τῆς δίκης.

Παραχρῆμα οἱ ἔχθροι τῆς ἀνήγγειλαν ὅτι ἀπεδήμησε πρὸς πλεῖστα κερδοσκοπίαν διὰ τῆς φιλαρεσκείας της, ὅτι προσεχῶς ἔμελλε νὰ ποιήσῃ ἔναρξιν ἐν τῷ ἵπποδρομῷ τῶν Παρισίων, ως ιππεύτρια τῆς ὑπῆρχης σχολῆς.

Ἐπεροι προσέθετον ὅτι ἦτο ἡ ἐρωμένη κύστριακοῦ τινος πρύγκιπος, δοτὶς ἡράτο τοῦτης ἐμμανῶς καὶ δι' αὐτὴν ἀδεπάνας μύθητα ποσά. Ἐφημερίες τις μάλιστα δημοσίευσεν ἀλληλογραφίαν ἰδιαιτέρου επιταποκριτοῦ, ἀφηγουμένου τὰ κατὰ τὴν πίστην αὐτοῦ παρὰ τῇ Σάρρᾳ, ἐν τῷ αμπρῷ αὐτῆς μεγάρῳ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Villiez.

Περιέγραφε τοὺς πλήρεις ἀριστοτεχνημάτων θαλάσμους, ἀνεπετάννυε μάλιστα τῷ ἀδιακρίτῳ κοινῷ τὰς θύρας τοῦ κοιτῶνος τῆς ώραίας Ἀγγλίδος. Δι' ὅλων τῶν λεπτομερειῶν ἀνέφερε τὰ κατὰ τὴν ἐπιπλωσιν αὐτοῦ, παρεμφερεῖ τῇ ἐπὶ Λουδούνικου IE' τὰς ἔξι ἀργυροκεντήτου μετάξης τοιχοστρώσεις, τὸ τῆς κλίνης ροδοχρόοις πτεροῖς περικόσμητον παραπέτασμα, τὰ πάντα, προσέτι τὰς τιγρεοδορὰς χρησιμεύσασις ὡς τάπτως διὰ τοὺς θελκτικοὺς καὶ λευκοτάτους πόδας τῆς ἀξιολατρεύτου κόρης, δὲ, μόνον τὸν ἔσω ἐκ σηρικοῦ φέρουσα χιτῶνα καὶ λυσίκομος ἀνέμενε τὸ ἐπέρρας τὸν πολυδάπανον ἐραστήν της.

Κατὰ τὸν χρόνον τοῦτον, ἡ Σάρρα είχεν ἐν πάσῃ ἡσυχίᾳ ἐγκαταστῆσθαι εἰς Μαντόν, ἐν τινὶ ἀπλουστάτῳ οἰκίσκῳ, ὑπὸ τὴν φρούρωσιν καὶ ἐποπτείαν τῆς δυσεδεστάτης κυρίας Στέβαρτ, ἀσχολουμένη εἰς γραφὰς τοπείων, ἀτινα ἔδιδε ταῖς κυρίαις ταῖς συνιστώσαις λαχεῖται ὑπὲρ τῶν ἀπόρων. Ἡ ἀγγλικὴ ἀποικία ἀηδίασε λίσιαν ἐπὶ ταῖς φευδεστάταις ταύταις διαδόσεσι, καὶ διαμαρτύρησις, ὑπογραφεῖσα παρ' ὅλων τῶν συμπολιτῶν τῆς μίας "Οδοννορ, ἐστάλη εἰς τὴν ἐφημερίδα τοῦ Λονδίνου, ἡτις ὅμως δὲν τὴν ἐδημοσίευσε.

"Ἀλλ' ὁ χρόνος ἔμελλε νὰ ἐπενέγκῃ μετατροπὴν τῶν γεγονότων τούτων καὶ Ικανοποίησιν τῇ θετῇ κόρῃ. Ἐκβασίς τῆς δίκης μετὰ πολλοῦ πάθους ὑπὸ τῶν δύο συνηγόρων ὑπερασπισθείσης ὑπῆρχεν ἡ πλήρης ἀποκατάστασίς τῆς Σάρρας. Ὁ συνήγορος αὐτῆς, ἀνὴρ φήμης πολλῆς ἀπολαύων, μέλος τοῦ κοινοθουλίου, στωμάλος καὶ δεινὸς ρήτωρ, ἐπάταξε πάσας τὰς ἐνδείξεις τῆς ἀτιμίας καὶ συκοφαντίας, δι' διέσπειρεν δὲ ἀντίπαλος τῆς Σάρρας, καὶ τὸ δικαστήριον σκληρὰς παρατηρήσεις ἔξενεγκόν τῷ Mellivan ἐκηρύχθη ὑπὲρ τῆς μίας "Οδοννορ. Ἀλλ' ἐν τούτοις ἔξι ὅλων τούτων τῶν διαθρυλληθείσῶν φημῶν ἔμεινε τὶς ἀσθενής ἡχώ. Πολλοὶ δὲ ἔλεγον ἀκόμη, σείοντες τὴν κεφαλήν.

— Ἀδιέφορον, δὲν γίνεται ποτὲ τόσος καπνὸς χωρὶς ὄλιγη φωτιά.

Ἡ Σάρρα, κυρία γενομένη τῆς κολοσσιαίας ἑκείνης περιουσίας ἀπεστράψη τὴν Ἀγγλίαν. Ἐσκέπτετο ὅτι τῇ ἦν ἀδύνατος ἡ ἐπὶ πλεῖστον παράτασίς τοῦ βίου της, ἐν αὐτῇ, καὶ πάντοτε ἀκολουθουμένη ὑπὸ τῆς κυρίας Στέβαρτ διατελούσης παρ' αὐτῇ ὡς δράκοντος τὸ Χρυσοῦν δέρχες φυλάττοντος, ἤξετο τῶν περιοδιῶν. Ἐν τῷ αἰματὶ αὐτῆς ἐνυπῆρχε τὸ πάθος τῆς μεταναστείσεως παρασύρον εἰς τὰ τέσσαρα σημεῖα τοῦ κόσμου τὴν Ἀθιγγανικὴν φυλήν, ἡ δὲ ἐλευθέρα ἀγγλικὴ ἀνατροφὴ διηγούλουνε τὰς πρὸς τὴν ἀεικινησίαν ὄρεξεις της, καὶ διαδοχικῶς ἐπεκέφθη τὴν Ὀλλανδίαν, Γερμανίαν, Ἰσπανίαν, Ἰταλίαν καὶ Αὐστρίαν. Ἐπὶ τρεῖς μῆνας τὸ φινιόπωρον, ἤρχετο καὶ ἐνεκαθίστατο εἰς Παρισίους μισθοῦσα ώραῖον ἐπιπλωμένον οἰκημα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Raix, καὶ μετὰ τῆς Στέβαρτ, διέτρεγε τὰ καταστήματα, ἡγόραζε τὰς προμηθείας της, ως ναύτης μέλλων νὰ ἐπαναλάβῃ τοὺς πλόας του.

Μεθ' ὅ ἀνεχώρει διὰ Trouville, Dieppe ἢ Arcavron, καὶ διετέλει ἐπὶ πλοίου τοῦ Ὦκεανοῦ ἐν ἀπολύτῳ γαλήνῃ. Ἐν αὐτῷ δὲ μὲν ἔδουσσα, δὲ τὸ δὲ κλειδοκυμβαλίζουσα, δὲ τὸ γράφουσα θαλασσίους εἰκόνας, ἡ ἀναγινώσκουσα διήρχετο τὸν χρόνον τερψιθύμως. Ἐσθ' ὅτε προσεκάλει ἐν αὐτῷ συναναστροφάς, ἐδίου χρούς, καθ' οὓς ζωηρὰ πάντοτε ὡς ἔλαφος, ἐστροβίλιζε εἰς τὸν βραχίονα νεανίου, διὰ αἵρησις ἀφεῖσα ἐλαμβάνεν ἄλλον, καὶ οὕτω καθεῖται, οὐδένα προτιμώσα, εἰς οὐδένα προσέχουσα, ἡ εἰς τὸ πῶς νὰ διασκεδάσῃ ἔστην καὶ τοὺς ἄλλους, καὶ νὰ φαιδρύνῃ τοὺς συγκεκλημένους.

Ἡ ἀγαθὴ Στέβαρτ ἐγίνωσκε καλῶς τὸν χαρακτήρα αὐτῆς, εἴθιζε δὲ νὰ λέγῃ ὅτι ἔχει ἐνίστε τὴν εἰκόνα της κρίσεις, καθ' ᾧ, δοτὶς ἥθελεν ἔγγιση αὐτήν, θὰ ἥπθετο τὸ διελεκτρικὸν ρευστὸν πάρκυτα. Προσετίθει δὲ αὐτῇ :

— Ἐνόσφι, πεφιλημένον τέκνον μου, δὲν ἔχαπτε, ὅλα ταῦτα ἔχουσι καλῶς. Ἄλλα θὰ είναι φρικαλέον ὅταν ἀγαπήσετε. Προσπεχήσατε, Σάρρα, ὅπως ἑκείνος, διὰ θ' ἀγαπήσητε, σᾶς ἀγαπήσητε.

Καὶ μετὰ μητρικοῦ μειδιάματος, ἡ γραία κυρία προσετίθει ἔτι :

— "Ἄλλωςτε, ὑπάρχει ἀνήρ ἔχων τόσῳ μικρὸν ἰδέαν τοῦ ώραίου, ίνα μὴ σᾶς λατρεύσῃ;

Ἡ ώραία Ἀγγλίας ἐστροβίλιζε τότε ἐπὶ τοῦ ἐνὸς ποδὸς καὶ λαμβάνουσα τὴν μίαν τῶν πλοκάμων τῆς γραίας φίλης της,

— Νομίζω ὅτι δὲν ἔχω καρδίαν, προσφιλής μοι, Στέβαρτ, ἔλεγε φαιδρώς, καθότι οὐδέποτε ἥσθιαντην αὐτήν πάλλουσαν. "Οσον οὕπω συμπληρῶ τὰ εἰκόσι πέντε ἔτη, καὶ ἀκόμη δὲν ἔσχον ἀληθεῖς φίλτρον η διὰ τὴν μητέρα μου, δι' ὅμδες καὶ διὰ τὸ κυνάριόν μου Jup. Είναι τοῦτο φυσικόν; Οὐδέποτε ἔξεινων τῶν ώραίων νέων, οἵτινες πρὸ πολλῶν ἐτῶν μὲ περιστοιχοῦσι λατρεύοντές με εἰς δόλας τὰς γλώσσας τῶν χωρῶν, διὰ διεδράμομεν μοὶ ἐφάνη ποθητὸς ως σύζυγος. Πάντες ἐνησχολύντο πολὺ περὶ ἔστων, ἡσαν πάντες περιφρόντιδες καὶ πολυμέριμνοι περὶ τῶν ὑποθέσεων των καὶ τῶν μικρῶν ἐπιτυχιῶν των. Τούτους θεωρῶ ως ώραίας εἰκονογραφίας τῶν συρμῶν, πάσας ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ σχεδιογραφήματος κοπείσας. Χαιρετῶσι πάντες διὰ τοῦ αὐτοῦ τρόπου, δι' ἀποτόμου τινὸς κινήσεως τῆς κεφαλῆς, πάντες ἔχουσι τὴν αὐτήν σκαιαὶν καὶ ἀνοστὸν συνδιάλεξιν, ἵππεύουσιν ἐπιπεύσιν ἀπίδεξιας πάντες, οὐδεὶς πράγματι διαφέρει τοῦ ἄλλου. Είναι εὐάρεστοι πρὸς στιγμήν, διὰ δόμους ὅπως σκέπτηται τὶς περὶ αὐτῶν συνεχῶς. "Άλλως τε είναι δρα τόσον ἀναγκαῖον ἡ ἀγαπήσω; Μὴ δὲν ζῶμεν καλῶς ημεῖς οἱ δύο; Μὴ τὸ οἰκημά μας δὲν είναι κομψότατον; Μὴ δὲν ἀπολαύωμεν πληρεστάτης ἐλευθερίας, εἰς ἀπόκτησιν τῆς ὁποίας ρέουσι ποταμοὶ αἰμάτων; Μὴ δὲν μεταβαίνομεν διὰ τοῦ θέλομεν. "Ἄς μένωμεν λοιπὸν ως εἰμεθα, ἀμεριμώσαι περὶ τοῦ μέλλοντος.

[Ἐπεται συνέχεια].